

GAME RULES FOR THE ORLANDO MAGIC SOCCER CUP:

Except as provided in this document, the rules of US Youth Soccer and FIFA's "Laws of the Game" will govern this tournament.

ELIGIBILITY:

The age categories for this tournament will comply with US Youth Soccer's age groups for the current year for the U-09 and U-13 Boys categories.

REGISTRATION:

All players must be currently registered and authorized to play based on their official documents submitted to the tournament organization.

Team Size / Field Players:

U-11, U-12, and U-13 teams will play with the offside rule, and the team roster must not exceed 18 players, with 9 players on the field, including the goalkeeper. Players on the bench who are not playing must wear a training bib or a jersey of the same color.

Any last-minute schedule changes will be communicated at check-in on Sunday, July 27, 2025. Missed games will be considered a forfeit.

Match Information:

Any team not accepted into the tournament will receive a 100% refund of the registration fee within 5 days. Any team that withdraws before being accepted will also receive a 100% refund within 10 days. After acceptance, no refunds will be given.

All teams will play a minimum of four games. An approved team roster will be presented to the referees before each match. Home teams will provide FIFA-approved match balls.

Finals will be played on Friday. Match reports will be completed by referees and signed by coaches. The referee will submit the report to the field coordinator or referee official at the end of the match. The coach must verify the score before the next game. In case of discrepancies between reported results, the referee's recorded result will prevail.

In case of adverse weather conditions, the Tournament Director will have the authority to reschedule, shorten, or cancel matches.

Match Format:

Category	Birth Year	Maximum Players
U-09 Boys	01-01-2016 to 12-31-2016 or younger	14
U-10 Boys	01-01-2015 to 12-31-2015 or younger	14
U-11 Boys	01-01-2014 to 12-31-2014 or younger	18
U-12 Boys	01-01-2013 to 12-31-2013 or younger	18
U-13 Boys	01-01-2012 to 12-31-2012 or younger	18

Heading Policy:

- Deliberate headers are not allowed for U-11 and younger categories.
 - If a U-12 or younger player deliberately heads the ball, an indirect free kick will be awarded to the opposing team at the spot of the infraction.
 - If the deliberate header occurs inside the goal area, the free kick will be taken from the goal area line, at the nearest point to the infraction.
-

Team Standings and Tiebreaker Criteria:

Scoring System:

- Win: 3 points
- Draw: 1 point
- Forfeit: 3 points (score of 3-0)

Tiebreaker Criteria:

1. Total points
2. Head-to-head result (only applicable if two teams are tied)
3. Goal difference (maximum of 5 goals per match)
4. Most goals scored
5. Fewest goals conceded

6. Semifinals and finals: penalty shootout
 7. If still tied, penalties according to FIFA rules
 8. If a team is absent, a draw will determine the ranking
-

Match Duration and Ball Size:

Category	Ball Breaks	Match Time
----------	-------------	------------

U-09/11	4	5 min 4 halves of 12 min
---------	---	--------------------------

U-12/13	5	5 min 4 halves of 15 min
---------	---	--------------------------

Substitutions:

Substitutions may occur with the referee's authorization:

- Before a throw-in for the team in possession.
- Before a goal kick for either team.
- After a goal by either team.
- In case of injury (the opposing team may substitute the same number of players).
- At halftime.
- When a player is cautioned, only that player may be substituted before play resumes.

If a player is sent off, the referee will collect the player's pass and retain it for reporting. The pass will be returned after the tournament, except in cases of referee assault.

Weather Conditions:

The Tournament Director may shorten, reschedule, or cancel games due to weather. A game is considered complete if at least half of the total match time has been played.

Concussions:

If a referee suspects a concussion, the game will be stopped, and the player will not be allowed to return until cleared by a medical professional.

Refund Policy:

- If a team is rejected: refund within 5 days.
- If the tournament is canceled: refund within 5 days.
- If a team withdraws before acceptance: refund within 10 days.

All teams must submit the player list with name and date of birth attached to an official document (passport or ID) and complete the authorization form signed by the legal guardians of each player.

Concussion Policy:


According to Florida Statutes (FS 943.0438), strict concussion and head injury legislation was enacted in 2012. If the referee (or assistant) believes a player has suffered a head injury or a possible concussion, the match must be stopped IMMEDIATELY.

If the player can leave the field independently, they must be accompanied to their coach, who must be informed that the player will not be allowed to return for the remainder of the match. If a coach is called onto the field because the player is incapacitated, the referee must still notify the coach that the player cannot return to the game.

The responsibility for seeking medical attention falls on the coach and the player's parents or legal guardians. The player may only return to play after being cleared by a doctor. The referee has NO responsibility beyond removing the player from the match. The officiating crew must ensure that, under no circumstances and regardless of any appeal from the coaching staff, the player returns to the game.

Other Important Rules:

- Hard casts are not permitted in the state of Florida. Players with hard casts will not be allowed to play, even if the cast is covered.
 - All players must wear shin guards.
 - Jewelry is not allowed during matches.
 - The use of tobacco products, alcoholic beverages, and pets is prohibited.
 - Dogs are not allowed at the Magic Orlando Soccer Cup, except for service dogs with proper authorization.
 - The consumption of alcohol and tobacco is strictly prohibited during the tournament.
-

 **Location:** Celebration Complex – 319 Campus St (behind the library), Celebration, FL 34747 - Field 3

REGRAS DE JOGO PARA O ORLANDO MAGIC SOCCER CUP:

Exceto conforme disposto neste documento, as regras da US Youth Soccer e as "Regras do Jogo" da FIFA regerão este torneio.

ELEGIBILIDADE:

As categorias de idade para este torneio estarão de acordo com os grupos etários da US Youth Soccer para o ano vigente para as categorias Sub-09 e Sub-13 Masculino.

INSCRIÇÃO:

Todos os jogadores devem estar atualmente registrados e autorizados a jogar com base em seus respectivos documentos oficiais enviados para a organização do torneio.

Tamanho do time/Jogadores de campo:

Os times sub-11, 12 e 13 jogarão com a regra de impedimento e o elenco da equipe não deve ter mais de 18 jogadores, com 9 jogadores em campo, incluindo o goleiro. Os jogadores que estiverem no banco e não estiverem jogando devem usar um colete de treino ou camiseta da mesma cor.

Qualquer mudança de horário de última hora será informada no check-in No domingo, 27 de julho de 2025. Jogos perdidos serão considerados desistência.

Informações sobre os Jogos:

Qualquer equipe não aceita no torneio receberá 100% da taxa de inscrição dentro de 5 dias. Qualquer equipe que desistir antes da aceitação também receberá 100% da taxa de inscrição dentro de 10 dias. Após a aceitação, não haverá reembolso.

Todas as equipes disputarão quatro jogos no mínimo. Um elenco de equipe aprovado será apresentado aos árbitros antes de cada jogo. As equipes mandantes fornecerão bolas de jogo aprovadas pela FIFA. As finais serão disputadas na sexta. As súmulas serão preenchidas pelos árbitros e assinadas pelos técnicos. O árbitro entregará a súmula ao coordenador de campo ou ao responsável pela arbitragem no fim da partida. O técnico deve verificar o placar antes do próximo jogo. Em caso de divergência entre os resultados informados, prevalecerá o registrado pelo árbitro.

Em caso de condições climáticas adversas, o Diretor do Torneio terá autoridade para reagendar, diminuir o tempo ou cancelar partidas.

Formato dos Jogos:

Categoria	Ano de Nascimento	Máximo de Jogadores
Sub-09 Masculino	01-01-2016 a 31-12-2016 ou mais novos	14
Sub-10 Masculino	01-01-2015 a 31-12-2015 ou mais novos	14
Sub-11 Masculino	01-01-2014 a 31-12-2014 ou mais novos	18
Sub-12 Masculino	01-01-2013 a 31-12-2013 ou mais novos	18
Sub-13 Masculino	01-01-2012 a 31-12-2012 ou mais novos	18

Diretriz para Cabeceios:

- Cabeceios deliberados não são permitidos para as categorias Sub-11 e inferiores.
- Caso um jogador Sub-12 ou mais novo realize um cabeceio deliberado, um tiro livre indireto será concedido ao time adversário no local da infração.
- Se o cabeceio deliberado ocorrer na área de gol, a falta será cobrada na linha da área de gol, no ponto mais próximo da infração.

Classificação das Equipes e Critérios de Desempate:**Pontuação:**

- Vitória: 3 pontos
- Empate: 1 ponto
- Desistência: 3 pontos (placar de 3x0)

Critérios de Desempate:

1. Total de pontos
2. Confronto direto (aplicável apenas para dois times empatados)
3. Saldo de gols (máximo de 5 gols por jogo)
4. Maior número de gols marcados
5. Menor número de gols sofridos
6. Semi-finais e finais: disputa por pênaltis
7. Caso persistam empatados, pênaltis conforme regras da FIFA
8. Se uma equipe não estiver presente, um sorteio definirá a classificação

Duração dos Jogos e Tamanho da Bola:

Categoria	Bola	Intervalos	Tempo de Jogo
Sub-09/11	4	5 min	4 tempos de 12 min
Sub-12/13	5	5 min	4 tempos de 15 min

Substituições:

Substituições podem ocorrer com a autorização do árbitro:

- Antes de um lateral a favor da equipe.
- Antes de um tiro de meta de qualquer equipe.
- Após um gol de qualquer equipe.
- Em casos de lesão (a outra equipe pode substituir o mesmo número de jogadores).
- No intervalo.
- Quando um jogador for advertido, apenas esse jogador pode ser substituído antes da retomada.

Caso um jogador seja expulso, o árbitro recolherá seu passe e o manterá para relatório. O passe será devolvido após o torneio, exceto em casos de agressão ao árbitro.

Condições Climáticas:

O Diretor do Torneio pode encurtar, remarcar ou cancelar jogos devido ao clima. Jogos são considerados completos se pelo menos metade do tempo tiver sido jogado.

Concussões:

Caso um árbitro suspeite de uma concussão, o jogo será interrompido e o jogador não poderá retornar até ser liberado por um médico.

Política de Reembolso:

- Em caso de rejeição da equipe: reembolso em 5 dias.
- Caso o torneio seja cancelado: reembolso em 5 dias.
- Caso uma equipe se retire antes da aceitação: reembolso em 10 dias.

Todos os times devem enviar a lista de jogadores com nome e data de nascimento anexada a um documento oficial (passaporte ou identidade) e preencher a autorização assinada pelos responsáveis legais de cada jogador.

Concussões:

De acordo com os Estatutos da Flórida (FS 943.0438), em 2012 foi promulgada uma legislação rigorosa sobre lesões na cabeça e concussões. Se o árbitro (ou assistente) acreditar que um jogador sofreu uma lesão na cabeça ou uma possível concussão, a partida deve ser interrompida **IMEDIATAMENTE**.

Caso o jogador consiga deixar o campo sozinho, ele deve ser acompanhado até o técnico, que deve ser informado de que o atleta não poderá retornar para o restante da partida. Se um treinador for chamado ao campo porque o jogador está incapacitado, o árbitro ainda deve notificar o técnico de que o atleta não pode voltar ao jogo.

A responsabilidade de buscar atendimento médico é do técnico e dos pais ou responsáveis legais do jogador. O atleta só poderá voltar a jogar após ser liberado por um médico. **O árbitro NÃO tem nenhuma outra responsabilidade além de retirar o jogador da partida.** A equipe de arbitragem deve garantir que, **sob nenhuma circunstância** e independentemente de qualquer apelo da equipe técnica, o jogador retorne ao jogo.

Outras Regras Importantes:

- **Gessos rígidos não são permitidos no estado da Flórida.** Jogadores com gessos rígidos não poderão jogar, mesmo que o gesso esteja coberto.
- Todos os jogadores devem usar **caneleiras**.
- **Jóias não podem ser usadas durante o jogo.**
- **Produtos de tabaco, bebidas alcoólicas e animais de estimação são proibidos.**
- **Cachorros não são permitidos no Magic Orlando Soccer Cup, exceto cães de serviço com permissão.**
- O consumo de **álcool e tabaco é estritamente proibido** durante o torneio.

Local: Celebration Complex – 319 Campus St (atrás da biblioteca), Celebration, FL 34747 - Campo 3

REGLAS DEL JUEGO PARA EL ORLANDO MAGIC SOCCER CUP:

Excepto lo dispuesto en este documento, las reglas de US Youth Soccer y las "Reglas de Juego" de la FIFA regirán este torneo.

ELEGIBILIDAD:

Las categorías de edad para este torneo estarán de acuerdo con los grupos etarios de US Youth Soccer para el año vigente en las categorías Sub-09 y Sub-13 Masculino.

INSCRIPCIÓN:

Todos los jugadores deben estar actualmente registrados y autorizados para jugar según sus documentos oficiales enviados a la organización del torneo.

Tamaño del equipo/Jugadores de campo:

Los equipos Sub-11, Sub-12 y Sub-13 jugarán con la regla del fuera de juego, y la plantilla del equipo no deberá superar los 18 jugadores, con 9 jugadores en el campo, incluido el arquero. Los jugadores en el banco que no estén jugando deberán usar un chaleco de entrenamiento o una camiseta del mismo color.

Cualquier cambio de horario de última hora será informado en el check-in el domingo 27 de julio de 2025. Los partidos no jugados se considerarán como abandono.

Información sobre los partidos:

Cualquier equipo no aceptado en el torneo recibirá el 100% de la cuota de inscripción dentro de los 5 días siguientes. Cualquier equipo que se retire antes de ser aceptado también recibirá el 100% de la cuota de inscripción en un plazo de 10 días. Una vez aceptado, no habrá reembolsos.

Todos los equipos jugarán un mínimo de cuatro partidos. Se presentará una lista de jugadores aprobada a los árbitros antes de cada partido. Los equipos locales proporcionarán balones de juego aprobados por la FIFA.

Las finales se jugarán el viernes. Las planillas de partido serán completadas por los árbitros y firmadas por los entrenadores. El árbitro entregará la planilla al coordinador de campo o al encargado de arbitraje al finalizar el partido. El entrenador deberá verificar el resultado antes del próximo juego. En caso de discrepancia entre los resultados informados, prevalecerá el registrado por el árbitro.

En caso de condiciones climáticas adversas, el Director del Torneo tendrá la autoridad para reprogramar, reducir el tiempo de juego o cancelar partidos.

Formato de los partidos:

Categoría	Año de nacimiento	Máximo de jugadores
Sub-09 Masculino	01-01-2016 a 31-12-2016 o más jóvenes	14
Sub-10 Masculino	01-01-2015 a 31-12-2015 o más jóvenes	14
Sub-11 Masculino	01-01-2014 a 31-12-2014 o más jóvenes	18
Sub-12 Masculino	01-01-2013 a 31-12-2013 o más jóvenes	18
Sub-13 Masculino	01-01-2012 a 31-12-2012 o más jóvenes	18

Reglamento sobre cabezazos:

- No se permiten cabezazos deliberados en las categorías Sub-11 y menores.
 - Si un jugador Sub-12 o menor realiza un cabezazo intencional, se concederá un tiro libre indirecto al equipo contrario en el lugar de la infracción.
 - Si el cabezazo intencional ocurre en el área de gol, la falta se cobrará desde la línea del área de gol, en el punto más cercano a la infracción.
-

Clasificación de equipos y criterios de desempate:**Puntuación:**

- Victoria: 3 puntos
- Empate: 1 punto
- Abandono: 3 puntos (resultado de 3-0)

Criterios de desempate:

1. Total de puntos
 2. Enfrentamiento directo (aplicable solo si hay empate entre dos equipos)
 3. Diferencia de goles (máximo de 5 goles por partido)
 4. Mayor número de goles a favor
 5. Menor número de goles en contra
 6. Semifinales y finales: tanda de penales
 7. Si persiste el empate, penales según las reglas de la FIFA
 8. Si un equipo no se presenta, se hará un sorteo para definir la clasificación
-

Duración de los partidos y tamaño del balón:

Categoría	Balón	Intervalos	Tiempo de juego
Sub-09/11	4	5 min	4 tiempos de 12 min
Sub-12/13	5	5 min	4 tiempos de 15 min

Sustituciones:

Las sustituciones pueden realizarse con la autorización del árbitro:

- Antes de un saque de banda a favor del equipo.
- Antes de un saque de meta de cualquier equipo.
- Después de un gol de cualquier equipo.
- En casos de lesión (el equipo contrario puede sustituir el mismo número de jugadores).
- En el entretiempo.
- Cuando un jugador es amonestado, solo ese jugador puede ser sustituido antes de la reanudación.

Si un jugador es expulsado, el árbitro retendrá su credencial y la guardará para su informe. La credencial será devuelta después del torneo, excepto en casos de agresión al árbitro.

Condiciones climáticas:

El Director del Torneo podrá reducir la duración, reprogramar o cancelar partidos debido al clima. Se considerará que un partido ha sido completado si se ha jugado al menos la mitad del tiempo total.

Conmociones cerebrales:

Si un árbitro sospecha de una conmoción cerebral, el partido se detendrá y el jugador no podrá regresar hasta ser autorizado por un médico.

Política de reembolso:

- En caso de que un equipo sea rechazado: reembolso en 5 días.
- Si el torneo es cancelado: reembolso en 5 días.
- Si un equipo se retira antes de ser aceptado: reembolso en 10 días.

Todos los equipos deben enviar la lista de jugadores con nombre y fecha de nacimiento, adjuntando un documento oficial (pasaporte o identificación) y completar la autorización firmada por los tutores legales de cada jugador.

Reglamento sobre conmociones cerebrales:


De acuerdo con los Estatutos de Florida (FS 943.0438), en 2012 se promulgó una ley estricta sobre lesiones en la cabeza y conmociones cerebrales. Si el árbitro (o asistente) cree que un jugador ha sufrido una lesión en la cabeza o una posible conmoción cerebral, el partido debe detenerse INMEDIATAMENTE.

Si el jugador puede salir del campo por su cuenta, será llevado con su entrenador, quien deberá ser informado de que el jugador no podrá volver a ingresar en el partido.

La responsabilidad de buscar atención médica recae en el entrenador y los padres o tutores legales del jugador. El jugador solo podrá volver a jugar después de ser autorizado por un médico. El árbitro NO tiene ninguna otra responsabilidad más que retirar al jugador del partido.

Otras reglas importantes:

- No se permiten yesos rígidos en el estado de Florida. Los jugadores con yesos rígidos no podrán jugar, incluso si el yeso está cubierto.
 - Todos los jugadores deben usar espinilleras.
 - No se pueden usar joyas durante el partido.
 - Está prohibido el uso de productos de tabaco, bebidas alcohólicas y mascotas.
 - No se permiten perros en el Magic Orlando Soccer Cup, excepto perros de servicio con permiso.
 - El consumo de alcohol y tabaco está estrictamente prohibido durante el torneo.
-

 **Ubicación:** Celebration Complex – 319 Campus St (detrás de la biblioteca), Celebration, FL 34747 - Campo 3